

مدیر مرخص

الهامی صفا

اداره خانه

ایستانبول . جفال اوغلنده دائره اجتهاد

Adresse:IdjtihadConstantinople

نومرو ۶۴ — ۲ مایس ۱۳۲۹

ادبیه جفال

آبونه

سنه لك آلتی آیلق
تورکیا ایچین ۴۰ غروش ۲۵ غروش
ممالك اجنبیه ایچین ۱۰ فرانق ۶ فرانق

نسخه سی ۵۰ یارمیه

دوردنجی سنه

حریت فکریه یه خادم ، پنچشنبه کونلری چیقار ، اقتصادی ، اجتماعی ، ادبی مجموعه

حالبوکه جودت باشالر قیل قولنه تنزل ایده جکرینه ، عقللرینه ، معاملات ناسه مراجعت ایتسه لر دی البته دها فائده لی برشیء یامیش اولورلر دی .

حالبوکه جودت باشادن اول کلنلر ، احتیاجاتی دها بشقه برکوز ایله کوردکلرندن ، احکام غریبه دن مستنبط بریکی قانون جزا، بریکی قانون تجارت میدان کتیرمشلر . بو کبی اجتهداته بز بیان تقدیر ایدرز . اساسی قود ناپولئون اولقله برابر ، الیوم ، جزا قانونی ، اجتهدات وقوانین اسلامیه دندر ؛ خلیفه اسلامده بو مجله به امضای هایونتی وضع ایله آنی کلیات قوانین اسلامیه به ادخال ایتمشدر . قوانین تنظیم منده ، اجرا آتمزده ، آرتق ، جودت باشانک روحی بررول اوینایه ماملیدر . بزه امام اعظم کبی ، امام شافعی کبی مجددلر ، مجتهدلر لازم .

یکی کوی ۲۶ نیسان ۱۳۲۹

مبدل نوری

ألفبا مسأله سی

— حقتده بر ایضاح —

بومسأله یه دائر ، ایکی هفته اول یازیغیم مطالعه لره جواباً - بری طنینده ، بری اجتهدده - ایکی مقاله انشار ایتدی [*] بومناسبتله ، بوخصوصده کی مطالعه لریمی دها زیاده ایضاح ایتکه لزوم کوربورم :

بن «حرفلری دکیشدیرمک» علیهنده م : «ألفباده تعدیلات واصلحات یایقی» علیهنده دکلم . مقاله م ، بوخصوصده سوء تفهمه حق ویرمیه جک درجه ده صریحدر : او مقاله ده «بو مسأله یی حل ایچون کسیدیرمه بر یولدن کیده رک» حرفلری دکیشدیرمک «لازم اولدیغنه اعتقاد ایدنلر - صوک زمانلرده - ایچه چوغالادی ... بو «تبدیل حروف طرفدارلری» نک بر قسمی طوغریدن طوغری به لاتین حرفلرینک قبول ایدیلسنی تکلیف ایتدی ، دیگر قسمی یکی وخصوصی حرفلر احداث وایجاد ایتکه چالیشدی ؛ فقط هپسی شیمدیکی ألفبای برافقاده ترقی ایدمه جکمز ادعا ایتدی «دیمش ، وبودعالتک طوغری اولوب اولمادیغنی تعین ایچون وضع ایتدیکم اوچ سؤالک

[*] ألفبا مسأله سی ، م . شناسی . اجتهد : نومرو ۶۲ -

ألفبا مسأله سی ، علی نصرت . طنین : نومرو ۱۵۸۴ .

مشار الیه کندی اجتهداتنک اون کسور عصر صکره تطبیق اولونه میه جغه قانع اولمی طبعیدر .

ائمه اربعة دورندن بری کرک معاملات ناس ، کرک احکام حقوقیه پک زیاده تبدل ایتمشدر . شمدیکی فلسفه ایله افلاطونک ، شمدیکی ریاضیات ایله آرشیمده هندسه - سنک فرقی نه ایسه فقه خفی ایله فقه حاضر بیننده ده فرق اوقدر بیوکر . ایشته بودقیقه یی درک ایتیب منحصرأ اسکی اجتهداته قانون شکلی ویردیکندن طولانی جودت باشانک تشبثه «ارتجاع» دیمگده تر ددایتم واصرار ایدرم . بز معاصرلر کندمزی اسکی مجتهدلر دن پک آشانی برمرتبه ده کورمکی اعتیاد ایتشز . چینه ده معاصرلر کچمش زمان اشخاصنی پک بیوک ، کندیلرینی پک کوچک عد ایدرلر . بوپک فنا براصولدر وعزت نفسه ، حیثیه مغایردر . بز ییچون قدمادن دها عاجز ، دها غبی ، دها جاهل اولم . کندی حسابمه اصلا بویله برتنزلده بولونه مام . امام اعظمک قدرت خارقه اجتهدیه سی قارشیسندنه بیان حیرت ایدرم فقط عصرمن ارباب استخراجنی ده پک آشانی کورم .

زنبلی علی افندیلر عصرندن بری بزده بو فکر یرلشمش وپک چوق تخریبات یامیش در . بز اجتهدات سالفه ایله مقید دکاز ؛ امام اعظمک ده گندیستدن اولکی اجتهدات ایله مقید اولمدینی کبی . بوعتبار ایله زنبلیلری ، ابوالسعود افندیلری ، مع التأسف ، پک او قدر تقدیر ایده میورم . اگر بوصایدیغمز شیخلر ، جداً ائمه اربعة نک اصولنه سالک اولسه لر دی ، بوکون ، یکی ، احتیاجه موافق کلیات حقوقیه من اوله بیلر دی . ایواه !

جودت پاشا ، بونقطه نظر دن زنبلیلرک برآزیباغیجه معقیدر ؛ بوندن بشقه برشیء دکدر . مجله نک انشای تحریرنده ، مسودلر ، پک چوق صیقله مشلر ، حتی تر دوکشلر . توزلی ، کهنه مجلداتی آریوب «قیل قول» لرینی بولوب ماده لر دن برقچنی او اقواله استناداً قلمه آلمشلر . زواللی زنبلی احضادی ! بو حرکتلری ایله نه فلاسیق سوخته لری نمون ایتمشلر ، نه ده افکار عصریه اربابی ...

جوابلری ویردکدن سوکرا ألفبامیزی دکیشدیرمک لازم اولدیغنی ادعا ایدنلرک فکرینه اشتراک ایتدیکی سوله مش ایدم .

« ألفبامیزی دکیشدیرمه دن اصلاح » ایتک ایسته ینلرک او مقاله یی کندی فکر و مسلک لرینه قارشى بر اعتراض کی تلقی ایتلری ایچون هیچ بر سبب یوقدر . مقاله م « ألفبایي اصلاح ایدره ک قولایلاشدیرمق قابل دکلیدر ؟ » سؤاله تصدیق ایله جواب ویریور ، اونک ایچون - اساس اعتباری ایله - « اصلاح طرفدارانی » ایدیور دیمکدر . اصلاحک نه صورتله یاپیلماسی لازم کله چکی مسأله سی - بجه - بو « اساس مسأله سی » نك حلتدن - « تبدیل » ك ممکن ولازم اولوب اولادیغنك تعیینندن - سوکرا تدقیق ایدیلک اقتضا ایدن مسأله لر دندر . مقاله م ، بو مسأله لری تدقیق ایچون دکل ، یالکز « اساس مسأله سی » فی حل ایچون یازیلشدر ؛ اوراده ، « ألفبامیزده کی نقصان وزورلقلرک پك چوغنك قولایلقله ازاله » اولونه بیله جکینی کوسترمک ایچون ویریش اولان ایضاحات بیله - مقاله نك دقتله مطالعه سندن آکلاشیله جنی وجهله - بو اساس مسأله سنی حل مقصدینه معطوفدر . او ایضاحاتدن ، اونلرک خارجنده تصور اولونه بیله جک هر تورلو « اصلاح و اعام » چاره لرینک قطعی بر صورتده علیهنده بولوندیغنی استدلال ایتک طوغری دکلدر .

بن اوتهدن بری ، ألفبا مسأله سنده : « کسیدیرمه بریول آرامق ، رادیقالم حرکت ایتک ایسته مک . کوچوک کی کورونن تسهیل و اصلاح چاره لرینی اعمال ایدره ک بویوک و قطعی بر انقلابه ربط أمید ایتک » .. تمایللرینک علیهنده ایدم . سوک زمانلرده بو تمایللرک قولله ندیکینی ، « تبدیل حروف » طرفدارلرینک چوغاله یغنی کوردیکم ایچون بو خصوصده کی مطالعه لریمی یازمغه لزوم حس ایتدم .

پك چوق ایشلرده کسیدیرمه حرکت ایتک - رادیقالم ایش کورمک - طرفدارم . فقط ألفبا مسأله سنده کسیدیرمه لکک - رادیقالمک - هم غیر ممکن وهمده غیر موافق اولدیغنه قائم . کوک بسیط اولان ، کوکندن قوپاریلماسته امکان بولونان شیلرده رادیقالمق آیدر ؛ فقط کوکلری چوق درین و کرفت اولان ، کوکندن قوپاریلماسته امکان بولونمایان خصوصلرده رادیقالمق عقامته محکومدر . .

ألفبا مسأله سی . بو سوک طاقم مسأله لر دندر . او بسیط کوکلی و بسیط کووده لی آغاجلره دکل . بوتون دالارندن کوک صالان - دالری طوپراغه بر چوق کوکلره باغلی طوران ، کوکلری طوپراق آتنده غایت قاریشقی و کرفت بر قفس تشکیل ایدن - آغاجلره بکزره . بویه آغاجلر ایله اونلری بیتشدیرن طوپراق آراسنده نه قدر صبق بر ارتباط و ماسبت وارسه ، بر ملتک ألفباسی ایله روحی آراسنده ده - او یله صبق بر ارتباط و ماسبت واردر . بر ملتک روحی ، هر شیدن زیاده لسانی

و أدبیاتی در ؛ ابتدائیک درجه سنی کچیرمش ملتدره . اسان و أدبیاتک محافظ و ناشرلری کتابلر و یازیلدره . ألفبا ایسه بو کتاب و یازیلرک مواد مشکلسیدر . اونده وقوعه کله بیله جک ، کتیر یله بیله جک تحوللر - نه قدر سرعتی اولورسه اولسون - دائماً « تدریجی » در . اونده قطعی انقلاب ممکن دکلدر .

ألفبا و یازی مسأله سنده - دهها زیاده وقت غائب ایتمه مک ایچون - بوکا قانع اولما یی ، وسرعت و سهولت چاره لرینی اوکا کوره آرمالی یز .

ألفباصری یاقینده دکیشدیرمه بیله جکیمز کیرالیق بر خانه ، و پاخود بیقه رق یکیسینی یاپه بیله جکیمز بر بنا کی تلقی ایتمکدن واز کچمه لی یز ..

ذاتاً بزم الک بویوک قصورلریزدن بریسی : کوچوک ایشلره اهمیت ویرمیه رک هپ بویوک پروژه لرله اوغراشمق . اوافق تفک ، فقط حقیق و عملی اصلاحاتی اعمال ایدره ک بویوک فقط اکثریا ظاهری و محال انقلابلره انتظار ایتکدر .

اونو عامالی یزک : انسانی منزل مقصودینه الک بویوک سرعتله ایصال ایدن یوللر ، الک کسیدیرمه اولان یوللر دکلدر ؛ او یله کسیدیرمه یوللر واردرک ، - مانع لری و حائل لری سببیه - انسانه طولاشیق یوللرک بر قاچ - حتی بعضاً بر چوق - قاتی وقت غائب ایتدیرر ؛ او یله طاغیر واردرک - صارپلقلری سببیه - انسان اونلرک تپه لرینه آنجق اگری بوکری بر یولی تعقیب ایدره ک حقیقه بیلیر ...

بر باتاقنی بر دره یی ، بر صو بیر یکینتیسینی بر آیدمه - بر جمله ده - آتلامق ایسته ینلر چوق وقت اونلرک کناننده طورمغه مجبور اولورلر ؛ وایر یله مک ایچون اونلری طولاشیق - اونلرک اوزرنده کی طاشلاردن طولاشه طولاشه آتلامق - زحمتندن قاجینمایانلرک کندیلردن چوق دهها ایلری به کچمش اولدقلرینی کورورلر ..

بونی نظر دقتدن دور طوعامالی . اونک ایچون ألفبا مسأله سنده هر شیدن زیاده - حقیق معناسی ایله - « عملی » اولمغه چالیشمالی یز .

ساطع

- ۲۲ نisan ۲۲۹

اتحاد اسلام

اعلی باش حانبه افندی ایله یالکز تونس دکل ، بتون عالم اسلام افتخار ایدر . جلال نوری بکک « اتحاد اسلام » نه بویوک دینداشمزک یازدینی شو مقاله تقدیریه یی اوقویبکزم . تقدیرمیزده نه قدر حقیق اولدیغیزی آکلایه جق سکزم . [

أوروپا ، مستعمراتده کی ایلریله سنده ، ممالک اسلامیه ده ، یکی بر حادثه اجتماعیه مواجهه سنده بولندی و بونی